

EN: USER MANUAL



**WARNING! Use personal protective equipment.
Follow the instruction.**

Tavialo Thermal Coffee Mug

1. Assignment

The Tavialo thermal coffee mug is designed to keep beverages hot or cold for extended periods.

Key parameters include:

- Capacity: 420/460ml
- Insulation: Double-wall stainless steel
- Lid: Leak-proof

2. Main parameters of the tool

The Tavialo thermal coffee mug features a sleek design with durable construction.

3. Safety precautions when working with the tool

- **Do not place this mug in a microwave, oven, or dishwasher.**
- **Be cautious with hot beverages. Even if the outer surface feels cool, the drink inside can still be very hot and may cause burns!**
- This product is designed for drinks.
- Keep it away from open flames.
- Avoid immersing it in boiling water.
- Keep it out of reach of children.
- Do not drop it or expose it to strong impacts, as it can cause cracks or leaks.
- Do not put dry ice or fizzy drinks in it; these can expand and damage the internal lining.
- Don't overfill the mug, as it may spill when you close the lid.
- Tighten the lid and cap securely to prevent any leaks while traveling.
- Always ensure the silicone seals are in place.
- Try to keep the mug upright to avoid unexpected spills.
- Avoid leaving the mug in extreme heat or direct sunlight, especially in a vehicle.
- Don't store drinks inside for too long; it may lead to rust or other damage.

- Clean the mug immediately after use. It's recommended to dry it thoroughly and store it away from metal items to prevent rust. Avoid leaving it soaked in water, as it may cause rust or harm the material.

- Hand washing with a mild detergent is recommended. Avoid abrasive cleaners or metal sponges.

- Don't use aggressive chlorine-based bleaches, as they can cause rust.

- If rust appears inside, use a mixture of warm water and citric acid in a 10:1 ratio, scrub gently with a soft sponge, and leave for 2-3 hours. Rinse thoroughly afterward.

- Improper use of the mug can cause harm. The manufacturer is not responsible for any damages resulting from misuse or using a damaged mug.

4. Preparation of the tool for use

4.1 Rinse the mug with warm water before first use.

4.2 Ensure the lid is properly assembled and securely tightened before using.

5. Instructions for use

5.1 Fill the mug with your beverage of choice.

5.2 Secure the lid and ensure it is locked properly.

5.3 Enjoy your drink on the go, with the confidence that it will remain at the desired temperature.

6. Maintenance

6.1 Hand wash the mug with warm soapy water.

6.2 Avoid using abrasive cleaners or scrubbers.

6.3 Rinse thoroughly and dry completely after each use.

7. Storage and transportation

7.1 Store the mug with the lid removed to ensure it dries completely.

7.2 Keep it in a cool, dry place when not in use.

8. Disposal:

Dispose of the product and its packaging in accordance with national legislation or in accordance with local regulations.

DE: GEBRAUCHSANWEISUNG



**ACHTUNG! Persönliche Schutzausrüstung verwenden.
Anweisungen befolgen.**

Tavialo Thermobecher

1. Einsatzgebiet

Der Tavialo Thermobecher ist dafür ausgelegt, Getränke über längere Zeit heiß oder kalt zu halten.

Wichtige Parameter sind:

- Füllmenge: 420/460ml
- Isolierung: Doppelwandiger Edelstahl
- Deckel: Auslaufsicher

2. Die wichtigsten Parameter des Werkzeugs

Der Tavialo Thermobecher zeichnet sich durch ein elegantes Design und eine robuste Verarbeitung aus.

3. Sicherheitsvorkehrungen bei der Arbeit mit dem Werkzeug

- **Stellen Sie diesen Becher nicht in die Mikrowelle, den Ofen oder die Spülmaschine.**

- **Seien Sie vorsichtig mit heißen Getränken. Auch wenn die Außenfläche kühl erscheint, kann das Getränk innen noch sehr heiß sein und Verbrennungen verursachen!**

- Dieses Produkt ist für Getränke vorgesehen.

- Halten Sie es von offenem Feuer fern.

- Vermeiden Sie es, den Becher in kochendes Wasser zu tauchen.

- Bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

TAVIALO UG

Immentalstr. 50, 79104 Freiburg, Germany
info@tavialo.de, <https://www.tavialo.de>

- Lassen Sie ihn nicht fallen oder starken Stößen aussetzen, da dies Risse oder Undichtigkeiten verursachen kann.
- Verwenden Sie kein Trockeneis oder kohlenensäurehaltige Getränke darin, da diese sich ausdehnen und das Innenfutter beschädigen können.
- Füllen Sie den Becher nicht zu voll, da er beim Schließen des Deckels überlaufen kann.
- Ziehen Sie den Deckel und den Verschluss fest an, um Undichtigkeiten während des Transports zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Silikondichtungen richtig angebracht sind.
- Versuchen Sie, den Becher aufrecht zu halten, um unerwartete Verschüttungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es, den Becher extremen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht auszusetzen, insbesondere im Auto.
- Bewahren Sie keine Getränke zu lange darin auf, da dies Rost oder andere Schäden verursachen kann.
- Reinigen Sie den Becher sofort nach Gebrauch. Es wird empfohlen, ihn gründlich zu trocknen und fern von Metallgegenständen aufzubewahren, um Rost zu vermeiden. Lassen Sie ihn nicht lange im Wasser stehen, da dies Rost oder Materialschäden verursachen kann.
- Handwäsche mit einem milden Reinigungsmittel wird empfohlen. Vermeiden Sie abrasive Reiniger oder Metallschwämme.
- Verwenden Sie keine aggressiven chlorhaltigen Bleichmittel, da diese Rost verursachen können.
- Wenn sich Rost im Inneren bildet, verwenden Sie eine Mischung aus warmem Wasser und Zitronensäure im Verhältnis 10:1, wischen Sie vorsichtig mit einem weichen Schwamm ab

und lassen Sie es 2-3 Stunden einwirken. Spülen Sie den Becher anschließend gründlich aus.

- Eine unsachgemäße Verwendung des Bechers kann Schäden verursachen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falsche Verwendung oder die Verwendung eines beschädigten Bechers entstehen.

3. Vorbereitung des Werkzeugs für den Gebrauch

4.1 Spülen Sie den Becher vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser aus.

4.2 Vergewissern Sie sich, dass der Deckel richtig montiert und fest verschlossen ist, bevor Sie ihn verwenden.

4. Verwendung

5.1 Füllen Sie den Becher mit Ihrem Lieblingsgetränk.

5.2 Verschließen Sie den Deckel und stellen Sie sicher, dass er fest verschlossen ist.

5.3 Genießen Sie Ihr Getränk unterwegs in dem Wissen, dass es die gewünschte Temperatur behält.

5. Wartung

6.1 Reinigen Sie den Becher per Hand mit warmem Seifenwasser.

6.2 Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln oder kratzenden Schwämmen.

6.3 Spülen Sie den Becher gründlich aus und lassen Sie ihn vollständig trocknen.

6. Lagerung und Transport

7.1 Lagern Sie den Becher ohne Deckel, damit er vollständig trocknen kann.

7.2 Bewahren Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort auf, wenn er nicht in Gebrauch ist.

7. Entsorgen

Entsorgen Sie das Produkt und seine Verpackung gemäß den nationalen Gesetzen oder den örtlichen Vorschriften.

FR: MANUEL DE L'UTILISATEUR



ATTENTION ! Utilisez un équipement de protection individuelle. Suivez les instructions.

Tavialo Mug Isotherme

1. Utilisation :

Le mug isotherme Tavialo est conçu pour maintenir les boissons chaudes ou froides pendant de longues périodes.

Les principaux paramètres incluent :

- Capacité : 420/460ml
- Isolation : Acier inoxydable à double paroi
- Couvercle : Anti-fuite

2. Principaux paramètres de l'outil :

Le mug isotherme Tavialo présente un design élégant et une construction robuste.

Précautions de sécurité à prendre lors de l'utilisation de l'outil :

- **Ne placez pas cette tasse dans un micro-ondes, un four ou un lave-vaisselle.**
- **Soyez prudent avec les boissons chaudes. Même si la surface extérieure semble froide, la boisson à l'intérieur peut encore être très chaude et causer des brûlures !**
- Ce produit est conçu pour les boissons.
- Gardez-le à l'écart des flammes.
- Évitez de l'immerger dans de l'eau bouillante.
- Gardez-le hors de portée des enfants.

- Ne le laissez pas tomber et ne l'exposez pas à des chocs violents, car cela pourrait provoquer des fissures ou des fuites.
- Ne mettez pas de glace sèche ou de boissons gazeuses à l'intérieur ; elles pourraient se dilater et endommager la paroi interne.
- Ne remplissez pas la tasse à ras bord, car elle pourrait déborder lorsque vous fermez le couvercle.
- Serrez fermement le couvercle et le bouchon pour éviter les fuites pendant le transport.
- Assurez-vous que les joints en silicone sont bien en place.
- Essayez de garder la tasse en position verticale pour éviter les déversements accidentels.
- Évitez de laisser la tasse dans des températures extrêmes ou à la lumière directe du soleil, surtout dans une voiture.
- Ne conservez pas les boissons à l'intérieur trop longtemps ; cela pourrait provoquer de la rouille ou d'autres dommages.
- Nettoyez la tasse immédiatement après utilisation. Il est recommandé de la sécher soigneusement et de la ranger loin des objets en métal pour éviter la rouille. Évitez de laisser la tasse tremper dans l'eau trop longtemps, car cela pourrait causer de la rouille ou endommager le matériau.

TAVIALO UG

Immentalstr. 50, 79104 Freiburg, Germany
info@tavialo.de, <https://www.tavialo.de>

- Le lavage à la main avec un détergent doux est recommandé. Évitez les nettoyeurs abrasifs ou les éponges métalliques.
 - N'utilisez pas de produits de blanchiment agressifs à base de chlore, car ils peuvent provoquer de la rouille.
 - Si de la rouille apparaît à l'intérieur, utilisez un mélange d'eau tiède et d'acide citrique dans un rapport de 10:1, frottez doucement avec une éponge douce, et laissez reposer pendant 2 à 3 heures. Rincez bien ensuite.
 - Une mauvaise utilisation de la tasse peut causer des dommages. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou de l'utilisation d'une tasse endommagée.
- 3. Préparation de l'outil en vue de son utilisation :**
- 4.1 Rincer le mug avec de l'eau tiède avant la première utilisation.
- 4.2 S'assurer que le couvercle est correctement assemblé et bien serré avant utilisation.
- 4. Mode d'emploi :**
- 5.1 Remplissez le mug avec la boisson de votre choix.

- 5.2 Fermez bien le couvercle et vérifiez qu'il est verrouillé correctement.
- 5.3 Dégustez votre boisson où que vous soyez, en sachant qu'elle conservera la température souhaitée.
- 5. Entretien :**
- 6.1 Lavez le mug à la main avec de l'eau tiède savonneuse.
- 6.2 Évitez d'utiliser des produits nettoyants abrasifs ou des éponges rugueuses.
- 6.3 Rincez bien le mug et laissez-le sécher complètement après chaque utilisation.
- 6. Le stockage et le transport :**
- 7.1 Rangez le mug sans le couvercle pour qu'il puisse sécher complètement.
- 7.2 Conservez-le dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 7. Mise au rebut :**
- Éliminez le produit et son emballage conformément à la législation nationale ou aux réglementations locales.

IT: MANUALE D'USO



ATTENZIONE! Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Seguire le istruzioni.

Tavialo Tazza Termica

1. Assegnazione:

La tazza termica Tavialo è progettata per mantenere le bevande calde o fredde per lunghi periodi.

I parametri principali includono:

- Capacità: 420/460ml
- Isolamento: Acciaio inossidabile a doppia parete
- Coperchio: A prova di perdite

2. Parametri principali dell'utensile:

La tazza termica Tavialo ha un design elegante e una costruzione robusta.

3. Precauzioni di sicurezza per il lavoro con l'utensile:

- **Non mettere questa tazza nel microonde, nel forno o nella lavastoviglie.**
- **Fai attenzione con le bevande calde. Anche se la superficie esterna sembra fredda, la bevanda all'interno può essere ancora molto calda e causare ustioni!**
- Questo prodotto è progettato per bevande.
- Tenerla lontana da fiamme libere.
- Evitare di immergerla in acqua bollente.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciarla cadere o esporla a forti impatti, poiché potrebbe causare crepe o perdite.
- Non mettere ghiaccio secco o bevande gassate al suo interno; potrebbero espandersi e danneggiare il rivestimento interno.
- Non riempire troppo la tazza, potrebbe traboccare quando si chiude il coperchio.
- Stringere bene il coperchio e il tappo per evitare perdite durante il trasporto.
- Assicurarvi sempre che le guarnizioni in silicone siano al loro posto.
- Cerca di tenere la tazza in posizione verticale per evitare fuoriuscite accidentali.

- Evita di lasciare la tazza a temperature estreme o alla luce diretta del sole, specialmente in un veicolo.
 - Non conservare bevande al suo interno per troppo tempo; potrebbe causare ruggine o altri danni.
 - Pulisci la tazza immediatamente dopo l'uso. Si consiglia di asciugarla accuratamente e di conservarla lontano da oggetti metallici per evitare la formazione di ruggine. Evita di lasciarla immersa nell'acqua troppo a lungo, poiché potrebbe arrugginire o danneggiare il materiale.
 - È consigliato lavare a mano con un detergente delicato. Evitare detersivi abrasivi o spugne metalliche.
 - Non utilizzare candeggine aggressive a base di cloro, poiché possono causare ruggine.
 - Se appare della ruggine all'interno, utilizza una miscela di acqua tiepida e acido citrico in un rapporto di 10:1, strofina delicatamente con una spugna morbida e lascia riposare per 2-3 ore. Sciacqua bene in seguito.
 - Un uso improprio della tazza può causare danni. Il produttore non è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso scorretto o dall'uso di una tazza danneggiata.
- 4. Preparazione dell'utensile per l'uso:**
- 4.1 Sciacquare la tazza con acqua calda prima del primo utilizzo.
- 4.2 Assicurarvi che il coperchio sia correttamente assemblato e ben chiuso prima dell'uso.
- 5. Come si usa:**
- 5.1 Riempire la tazza con la bevanda desiderata.
- 5.2 Chiudere bene il coperchio e assicurarsi che sia bloccato correttamente.
- 5.3 Goditi la tua bevanda in movimento, sicuro che manterrà la temperatura desiderata.
- 6. Manutenzione:**
- 6.1 Lavare la tazza a mano con acqua tiepida e sapone.
- 6.2 Evitare di utilizzare detersivi abrasivi o spugne ruvide.

6.3 Risciacquare accuratamente e asciugare completamente dopo ogni utilizzo.

7. Stoccaggio e trasporto:

7.1 Conservare la tazza senza coperchio per permetterle di asciugarsi completamente.

7.2 Tenere in un luogo fresco e asciutto quando non in uso.

8. Smaltimento:

Smaltire il prodotto e il suo imballaggio in conformità con la legislazione nazionale o le normative locali.

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES



¡ADVERTENCIA! Utilice equipo de protección personal. Siga las instrucciones.

Taza Térmica Tavialo

1. Objetivo:

La taza térmica Tavialo está diseñada para mantener las bebidas calientes o frías durante largos periodos.

Los parámetros principales incluyen:

- Capacidad: 420/460ml
- Aislamiento: Acero inoxidable de doble pared
- Tapa: A prueba de fugas

2. Parámetros principales de la herramienta:

La taza térmica Tavialo presenta un diseño elegante y una construcción duradera.

Precauciones de seguridad al trabajar con la herramienta:

- **No coloque esta taza en el microondas, horno o lavavajillas.**
- **Tenga cuidado con las bebidas calientes. Aunque la superficie exterior parezca fría, la bebida en el interior aún puede estar muy caliente y causar quemaduras.**
- Este producto está diseñado para bebidas.
- Manténgalo alejado de llamas abiertas.
- Evite sumergirlo en agua hirviendo.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No lo deje caer ni lo exponga a impactos fuertes, ya que puede causar grietas o fugas.
- No coloque hielo seco ni bebidas gaseosas en su interior, ya que pueden expandirse y dañar el revestimiento interno.
- No llene la taza en exceso, ya que puede derramarse al cerrar la tapa.
- Asegure bien la tapa y el tapón para evitar fugas durante el transporte.
- Asegúrese siempre de que los sellos de silicona estén en su lugar.
- Intente mantener la taza en posición vertical para evitar derrames accidentales.
- Evite dejar la taza en temperaturas extremas o a la luz solar directa, especialmente dentro de un vehículo.
- No almacene bebidas en su interior por demasiado tiempo; esto puede causar óxido u otros daños.
- Limpie la taza inmediatamente después de su uso. Se recomienda secarla completamente y almacenarla lejos de

objetos metálicos para evitar la oxidación. Evite dejar la taza sumergida en agua durante mucho tiempo, ya que puede oxidarse o dañar el material.

- Se recomienda lavar a mano con un detergente suave. Evite limpiadores abrasivos o esponjas metálicas.
- No use blanqueadores agresivos a base de cloro, ya que pueden causar óxido.
- Si aparece óxido en el interior, use una mezcla de agua tibia y ácido cítrico en una proporción de 10:1, frote suavemente con una esponja suave y déjelo reposar durante 2-3 horas. Enjuague bien después.
- El uso inadecuado de la taza puede causar daños. El fabricante no es responsable de los daños causados por un uso indebido o por usar una taza dañada.

3. Preparación de la herramienta para su uso:

4.1 Enjuague la taza con agua tibia antes de usarla por primera vez.

4.2 Asegúrese de que la tapa esté bien ensamblada y ajustada antes de usarla.

4. Modo de uso:

5.1 Llene la taza con la bebida de su elección.

5.2 Cierre bien la tapa y asegúrese de que esté bloqueada correctamente.

5.3 Disfrute de su bebida mientras se desplaza, con la seguridad de que mantendrá la temperatura deseada.

5. Mantenimiento:

6.1 Lave la taza a mano con agua tibia y jabón.

6.2 Evite el uso de limpiadores abrasivos o esponjas ásperas.

6.3 Enjuague bien y seque completamente después de cada uso.

6. Almacenamiento y transporte:

7.1 Almacene la taza sin la tapa para asegurar que se seque completamente.

7.2 Guárdela en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso.

7. Eliminación:

Elimine el producto y su embalaje de acuerdo con la legislación nacional o las regulaciones locales.



**WAARSCHUWING! Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.
Volg de instructies.**

Tavialo Thermische Beker

1. Opdracht:

De thermische beker Tavialo is ontworpen om dranken gedurende langere tijd warm of koud te houden.

Belangrijkste parameters zijn:

- Inhoud: 420/460ml
- Isolatie: Dubbelwandig roestvrij staal
- Deksel: Lekvrij

2. Belangrijkste parameters van het gereedschap:

De thermische beker Tavialo heeft een strak ontwerp en duurzame constructie.

Veiligheidsmaatregelen bij het werken met het gereedschap:

• **Plaats deze beker niet in een magnetron, oven of vaatwasser.**

• **Wees voorzichtig met hete dranken. Zelfs als de buitenkant koel aanvoelt, kan de drank binnenin nog steeds erg heet zijn en brandwonden veroorzaken!**

- Dit product is ontworpen voor dranken.
- Houd het uit de buurt van open vuur.
- Vermijd onderdompeling in kokend water.
- Houd het buiten het bereik van kinderen.
- Laat het niet vallen en stel het niet bloot aan harde schokken, omdat dit scheuren of lekken kan veroorzaken.
- Gebruik geen droogijs of koolzuurhoudende dranken erin; deze kunnen uitzetten en de binnenbekleding beschadigen.
- Vul de beker niet te vol, want hij kan overlopen bij het sluiten van het deksel.
- Draai de dop en het deksel stevig vast om lekkage tijdens het transport te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de siliconen afdichtingen op hun plaats zitten.
- Probeer de beker rechtop te houden om onverwachte morsingen te voorkomen.
- Vermijd het laten staan van de beker in extreme hitte of direct zonlicht, vooral in een voertuig.
- Bewaar geen dranken te lang in de beker; dit kan roest of andere schade veroorzaken.
- Reinig de beker onmiddellijk na gebruik. Het wordt aanbevolen om hem grondig te drogen en uit de buurt van metalen voorwerpen op te bergen om roest te voorkomen. Laat

de beker niet te lang in water staan, omdat dit roest of beschadiging van het materiaal kan veroorzaken.

• Handwas met een mild reinigingsmiddel wordt aanbevolen. Vermijd schuurmiddelen of metalen sponzen.

• Gebruik geen agressieve bleekmiddelen op basis van chloor, want die kunnen roest veroorzaken.

• Als er roest aan de binnenkant verschijnt, gebruik dan een mengsel van warm water en citroenzuur in een verhouding van 10:1, wrijf voorzichtig met een zachte spons en laat het 2-3 uur staan. Spoel daarna grondig af.

• Onjuist gebruik van de beker kan schade veroorzaken. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of het gebruik van een beschadigde beker.

3. Voorbereiding van het gereedschap voor gebruik:

4.1 Spoel de beker met warm water voordat u deze voor het eerst gebruikt.

4.2 Zorg ervoor dat het deksel correct is gemonteerd en stevig is vastgedraaid voordat u het gebruikt.

4. Hoe te gebruiken:

5.1 Vul de beker met de drank van uw keuze.

5.2 Sluit het deksel en zorg ervoor dat het goed vergrendeld is.

5.3 Geniet van uw drankje onderweg, met de zekerheid dat het de gewenste temperatuur behoudt.

5. Onderhoud:

6.1 Was de beker met de hand af met warm water en zeep.

6.2 Vermijd het gebruik van schurende reinigingsmiddelen of schuursponzen.

6.3 Spoel goed af en laat volledig drogen na elk gebruik.

6. Opslag en transport:

7.1 Bewaar de beker zonder deksel om ervoor te zorgen dat deze volledig droogt.

7.2 Bewaar het op een koele, droge plaats wanneer het niet in gebruik is.

7. Verwijdering:

Verwijder het product en de verpakking volgens de nationale wetgeving of lokale voorschriften.

SE: ANVÄNDARMANUAL



**VARNING! Använd personlig skyddsutrustning.
Följ instruktionerna.**

Tavialo Termosmugg

1. Uppgift:

Tavialo termosmugg är utformad för att hålla drycker varma eller kalla under längre perioder.

Huvudparametrarna inkluderar:

- Kapacitet: 420/460 ml
- Isolering: Dubbla väggar av rostfritt stål
- Lock: Läckagesäkert

2. Huvudparametrar för verktyget:

Tavialo termosmugg har en stilren design och hållbar konstruktion.

Säkerhetsföreskrifter vid arbete med verktyget:

- **Placera inte denna mugg i mikrovågsugn, ugn eller diskmaskin.**
- **Var försiktig med varma drycker. Även om ytan känns sval kan drycken inuti fortfarande vara väldigt varm och orsaka brännskador!**
- Denna produkt är designad för drycker.
- Håll den borta från öppen eld.
- Undvik att doppa den i kokande vatten.
- Förvara den utom räckhåll för barn.
- Släpp den inte och utsätt den inte för hårda stötar, eftersom det kan orsaka sprickor eller läckor.
- Använd inte torris eller kolsyrade drycker i den; dessa kan expandera och skada den inre beläggningen.
- Fyll inte muggen för mycket, eftersom den kan spillas över när du stänger locket.
- Skruva åt locket och korken ordentligt för att förhindra läckage under transport.
- Se till att silikonpackningarna alltid sitter på plats.
- Försök hålla muggen upprätt för att undvika oönskade spill.
- Undvik att lämna muggen i extrem värme eller direkt solljus, särskilt i ett fordon.
- Förvara inte drycker i muggen för länge; det kan leda till rost eller annan skada.
- Rengör muggen omedelbart efter användning. Det rekommenderas att torka den noggrant och förvara den borta

från metallföremål för att undvika rost. Låt inte muggen stå blöt i vatten för länge, eftersom detta kan orsaka rost eller skada materialet.

- Handdisk med ett mildt rengöringsmedel rekommenderas. Undvik slipande rengöringsmedel eller metallsvampar.
- Använd inte starka klorbaserade blekmedel, eftersom de kan orsaka rost.
- Om det uppstår rost inuti, använd en blandning av varmt vatten och citronsyra i ett förhållande på 10:1, skrubba försiktigt med en mjuk svamp och låt stå i 2-3 timmar. Skölj noggrant efteråt.
- Felaktig användning av muggen kan orsaka skador. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår vid felaktig användning eller användning av en skadad mugg.

3. Förberedelse av verktyget för användning:

- 4.1 Skölj muggen med varmt vatten före första användningen.
- 4.2 Se till att locket är korrekt monterat och ordentligt åtdraget innan användning.

4. Hur man använder:

- 5.1 Fyll muggen med din valda dryck.
- 5.2 Säkra locket och kontrollera att det är ordentligt låst.
- 5.3 Njut av din dryck på språng, med tryggheten att den behåller önskad temperatur.

5. Underhåll:

- 6.1 Handdiska muggen med varmt såpvatten.
- 6.2 Undvik att använda slipande rengöringsmedel eller skrubbare.
- 6.3 Skölj noggrant och låt torka helt efter varje användning.

6. Lagring och transport:

- 7.1 Förvara muggen utan lock för att säkerställa att den torkar helt.
- 7.2 Förvara den på en sval och torr plats när den inte används.

7. Avfallshantering:

Kassera produkten och dess förpackning i enlighet med nationella lagar eller lokala föreskrifter.

TR: KULLANIM KILAVUZU



**UYARI! Kişisel koruyucu ekipman kullanın.
Talimatları izleyin.**

Tavialo Termos Kupa

1. Ödev:

Tavialo termos kupa, içeceklerinizi uzun süre sıcak veya soğuk tutmak için tasarlanmıştır.

Ana parametreler şunlardır:

- Kapasite: 420/460ml
- İzolasyon: Çift duvarlı paslanmaz çelik
- Kapak: Sızdırmaz

2. Aletin ana parametreleri:

Tavialo termos kupa şık bir tasarıma ve dayanıklı bir yapıya

TAVIALO UG

Immentalstr. 50, 79104 Freiburg, Germany
info@tavialo.de, <https://www.tavialo.de>

sahiptir.

Aletle çalışırken güvenlik önlemleri:

- Bu bardağı mikrodalga fırında, normal fırında veya bulaşık makinesinde kullanmayın.
- Sıcak içeceklerle dikkatli olun. Dış yüzey soğuk hissettirse bile, içindeki içecek hâlâ çok sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir!
- Bu ürün içecekler için tasarlanmıştır.
- Açık alevden uzak tutun.
- Kaynar suya daldırmaktan kaçının.
- Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Bardağı düşürmeyin veya sert darbelere maruz bırakmayın, çünkü bu çatlaklara veya sızıntılara neden olabilir.
- İçine kuru buz veya gazlı içecekler koymayın; bu maddeler genişebilir ve iç kaplamaya zarar verebilir.
- Bardağı fazla doldurmayın; kapağı kapatırken sıvı taşabilir.
- Seyahat ederken sızıntıları önlemek için kapağı ve tıpayı sıkıca kapatın.
- Silikon contaların yerinde olduğundan emin olun.
- Beklenmedik dökülmeleri önlemek için bardağı dik tutmaya çalışın.
- Bardağı aşırı ısıya veya doğrudan güneş ışığına, özellikle de bir aracın içine bırakmaktan kaçının.
- İçine içecekleri çok uzun süre koymayın; bu, paslanmaya veya başka hasarlara yol açabilir.
- Bardağı kullandıktan hemen sonra temizleyin. İyice kurutulması ve paslanmayı önlemek için metal nesnelere uzak bir yerde saklanması önerilir. Bardağı uzun süre suda bekletmeyin; bu, paslanmaya veya malzemenin zarar görmesine neden olabilir.
- Hafif bir deterjanla elde yıkama önerilir. Aşındırıcı temizleyiciler veya metal süngerler kullanmaktan kaçının.

• Klor bazlı agresif ağartıcılar kullanmayın, çünkü bunlar paslanmaya neden olabilir.

• Bardağın içinde pas oluşursa, ılık su ve sitrik asit karışımını 10:1 oranında kullanın, yumuşak bir süngerle hafifçe ovalayın ve 2-3 saat bekletin. Sonrasında iyice durulayın.

• Bardağın yanlış kullanımı hasara yol açabilir. Üretici, yanlış kullanım veya hasarlı bir bardağın kullanımından kaynaklanan zararlardan sorumlu değildir.

3. Aletin kullanıma hazırlanması:

4.1 İlk kullanımdan önce kupayı ılık suyla durulayın.

4.2 Kullanımdan önce kapağın doğru şekilde monte edildiğinden ve sıkıca kapatıldığından emin olun.

4. Nasıl kullanılır:

5.1 Kupayı seçtiğiniz içeceklerle doldurun.

5.2 Kapağı sıkıca kapatın ve doğru şekilde kilitlendiğinden emin olun.

5.3 İçeceğinizi, hareket halindeyken dilediğiniz sıcaklıkta korunduğundan emin olarak keyifle tüketin.

5. Bakım:

6.1 Kupayı ılık sabunlu suyla elde yıkayın.

6.2 Aşındırıcı temizlik maddeleri veya ovalayıcılar kullanmaktan kaçının.

6.3 Her kullanımdan sonra iyice durulayın ve tamamen kurutun.

6. Depolama ve taşıma:

7.1 Kupayı tamamen kurumasını sağlamak için kapağı olmadan saklayın.

7.2 Kullanılmadığında serin ve kuru bir yerde saklayın.

7. Bertaraf:

Ürünü ve ambalajını ulusal mevzuat veya yerel yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI



OSTRZEŻENIE! Stosuj środki ochrony osobistej. Postępuj zgodnie z instrukcją.

Tavialo Kubek Termiczny

1. Zadanie:

Kubek termiczny Tavialo został zaprojektowany, aby utrzymywać napoje ciepłe lub zimne przez dłuższy czas.

Główne parametry to:

- Pojemność: 420/460 ml
- Izolacja: Podwójne ścianki ze stali nierdzewnej
- Pokrywka: Szczelna

2. Główne parametry narzędzia:

Kubek termiczny Tavialo charakteryzuje się eleganckim wyglądem i solidną konstrukcją.

Środki ostrożności podczas pracy z narzędziem:

- Nie umieszczaj tego kubka w kuchence mikrofalowej, piekarniku ani zmywarce.
- Zachowaj ostrożność podczas picia gorących napojów. Nawet jeśli zewnętrzna powierzchnia jest chłodna, napój w środku może być nadal bardzo gorący i spowodować poparzenia!
- Ten produkt jest przeznaczony do napojów.
- Trzymaj go z dala od otwartego ognia.
- Unikaj zanurzania go we wrzącej wodzie.

- Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nie upuszczaj go i nie narażaj na silne uderzenia, ponieważ może to spowodować pęknięcia lub wycieki.
- Nie umieszczaj w nim suchego lodu ani napojów gazowanych, ponieważ mogą się rozszerzać i uszkodzić wewnętrzną powłokę.
- Nie przepełniaj kubka, ponieważ może się przelać podczas zamykania pokrywki.
- Dokładnie dokręć pokrywkę i korek, aby zapobiec wyciekom podczas transportu.
- Zawsze upewnij się, że uszczelki silikonowe są na swoim miejscu.
- Staraj się trzymać kubek w pozycji pionowej, aby uniknąć przypadkowych rozlań.
- Unikaj pozostawiania kubka w ekstremalnym cieple lub bezpośrednim świetle słonecznym, zwłaszcza w pojeździe.
- Nie przechowuj napojów w kubku zbyt długo, ponieważ może to doprowadzić do powstania rdzy lub innych uszkodzeń.
- Umyj kubek natychmiast po użyciu. Zaleca się dokładne osuszenie i przechowywanie go z dala od metalowych przedmiotów, aby zapobiec korozji. Unikaj długotrwałego

TAVIALO UG

Immentalstr. 50, 79104 Freiburg, Germany
info@tavialo.de, <https://www.tavialo.de>

мочення в водzie, ponieważ może to spowodować rdzewienie lub uszkodzenie materiału.

- Zalecane jest mycie ręczne za pomocą łagodnego detergentu. Unikaj środków ściernych lub metalowych gąbek.
- Nie używaj agresywnych wybielaczy na bazie chloru, ponieważ mogą one powodować rdzę.
- Jeśli w środku pojawi się rdza, użyj mieszanki ciepłej wody i kwasu cytrynowego w proporcji 10:1, delikatnie przetrzyj miękką gąbką i pozostaw na 2-3 godziny. Następnie dokładnie spłucz.
- Niewłaściwe użycie kubka może spowodować uszkodzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem uszkodzonego kubka.

3. Przygotowanie narzędzia do użycia:

- 4.1 Przed pierwszym użyciem wypucz kubek ciepłą wodą.
- 4.2 Upewnij się, że pokrywka jest prawidłowo złożona i dobrze dokręcona przed użyciem.

4. Sposób użycia:

- 5.1 Napełnij kubek swoim ulubionym napojem.
- 5.2 Zamknij pokrywkę i upewnij się, że jest dobrze zablokowana.
- 5.3 Ciesz się swoim napojem w podróży, mając pewność, że utrzymuje on pożądaną temperaturę.

5. Konserwacja:

- 6.1 Myj kubek ręcznie w ciepłej wodzie z mydłem.
- 6.2 Unikaj używania ściernych środków czyszczących lub szorstkich gąbek.
- 6.3 Dokładnie opłucz i wysusz kubek po każdym użyciu.

6. Przechowywanie i transport:

- 7.1 Przechowuj kubek bez pokrywki, aby zapewnić jego pełne wyschnięcie.
- 7.2 Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany.

7. Utylizacja:

Utylizuj produkt i jego opakowanie zgodnie z krajowymi przepisami lub lokalnymi regulacjami.

UA: ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



УВАГА! Використовувати засоби індивідуального захисту. Дотримуйтесь інструкції.

Інструкція для термокружок Tավialo

1. Призначення та основні параметри

Термокружка Tավialo призначена для збереження напоїв гарячими або холодними протягом тривалого часу. Основні параметри включають:

- **Ємність:** 420/460 мл
- **Ізоляція:** Подвійна стінка з нержавіючої сталі
- **Кришка:** Герметична

2. Опис та параметри

Термокружка Tավialo має елегантний дизайн з міцною конструкцією.

3. Заходи безпеки

- **Не використовуйте в мікрохвильовій печі, духовці або посудомийній машині.**
- **Пийте гарячі напої з обережністю. Навіть якщо зовнішня поверхню кружки залишається холодний, напій усередині ще гарячий. Це може призвести до опіків!**
- Продукт призначений для напоїв.
- Не залишайте біля відкритого вогню.
- Не занурюйте у киплячу воду.
- Не давайте дітям.
- Не кидайте та не піддавайте сильному впливу, це може призвести до утворення пошкоджень чи протікання.
- Не розміщуйте сухий лід або газовані напої, вони можуть розширюватися і пошкодити внутрішню поверхню термокружки.
- Не наливайте занадто багато рідини, при закриванні це може спричинити її перелив.
- Закривайте кришку та ковпачок туго, щоб уникнути протікання під час транспортування.
- Правильно встановлюйте силіконові кільця.
- Намагайтеся тримати кухоль вертикально, для запобігання випадковим протіканням.
- Не залишайте кухоль під впливом високих температур і на відкритому сонці, особливо всередині автомобіля.

- Не залишайте в кухлі напої на довгий час, це може завдати шкоди або викликати іржу.
- Мийте кухоль відразу після використання. Рекомендується після миття висушити кухоль насухо та зберігати далеко від металевих предметів, які можуть викликати іржу. Не залишайте кухоль у воді на довгий час, це може викликати іржу чи інші ушкодження.
- Рекомендується ручне миття м'яким мильним розчином. Не використовувати абразивні миючі засоби або металеві мочалки.
- Не використовувати агресивні відбілювачі з хлором, це може спричинити іржу.
- Якщо усередині термокружки утворилася іржа, додайте теплої води та лимонну кислоту у пропорції 10:1, протріть м'якою губкою залиште на 2-3 години. Після цього добре сполосніть кухоль.
- Неправильне використання термокружки може призвести до травм. Компанія не несе відповідальності за використання термокружки за непризначенням, за неправильне використання термокружки або використання пошкодженої термокружки.

4. Підготовка до роботи

- Промийте кружку теплою водою перед першим використанням.
- Переконайтеся, що кришка коректно зібрана та надійно закріплена перед використанням.

5. Вказівки по застосуванню

- Наповніть кружку вашим улюбленим напоєм.
- Надійно закріпіть кришку і переконайтеся, що вона правильно зафіксована.
- Насолоджуйтеся своїм напоєм на ходу, знаючи, що він залишатиметься при потрібній температурі.

6. Догляд

- Мийте кружку вручну теплою мильною водою.

- Уникайте використання абразивних чистячих засобів або губок.
- Ретельно промийте і повністю висушіть після кожного використання.

7. Зберігання та транспортування

- Зберігайте кружку з відкритою кришкою, щоб вона повністю висухла.
- Тримайте її в прохолодному сухому місці, коли не використовуєте.

8. Утилізація:

Утилізуйте виріб і його упаковку відповідно до національного законодавства або місцевих нормативних актів.